

Tél./Fax : 05 46 74 08 60

E-mail : acdn.France@wanadoo.fr

Saintes, le 28 août 2002

OBJET : Sommet de Johannesburg
P.J. : - *Appel mondial* pour libérer la planète
de toutes les armes de destruction massive
- Liste des premiers signataires

Copie à M. le Premier ministre
Copie à M. le Secrétaire général de l'ONU
Copie à la presse et aux médias

Monsieur Jacques Chirac
Président de la République
Palais de l'Élysée
PARIS - FRANCE

Par fax, courriel et courrier

Monsieur le Président,

Vous allez vous rendre à Johannesburg pour y représenter la France au Sommet mondial de l'ONU sur le développement durable, peut-être l'une des dernières occasions de prendre les mesures concrètes permettant d'éviter les catastrophes d'origine humaine dont la planète est menacée. La France, par votre bouche, y proposera sans doute diverses initiatives. L'une d'entre elles pourrait être décisive : enclencher le processus d'élimination totale de leurs arsenaux nucléaires auquel les cinq puissances nucléaires parties au Traité de Non-Prolifération, dont la France, se sont engagées « sans équivoque » à New York le 19 mai 2000.

Il est clair en effet que les Etats, les institutions internationales et les peuples ne sauraient fédérer leurs efforts et consacrer leurs énergies à résoudre les problèmes d'environnement, de développement ou de simple survie tant que les hommes vivront sous la menace permanente d'armes de destruction massive.

Les stocks d'armes nucléaires (atomiques et thermonucléaires), dont la charge explosive, malgré leur réduction pendant la dernière décennie, équivaut à 350 000 bombes d'Hiroshima, soit près d'une tonne de dynamite par être humain, font courir à l'humanité de graves dangers de destruction et, dès à présent, comme divers accidents l'ont montré, d'irradiation.

En cas de crise régionale ou internationale, rien ne permet d'assurer que les dirigeants civils ou militaires d'un pays détenant l'arme nucléaire s'abstiendraient d'employer celle-ci par anticipation, par représailles, ou en désespoir de cause. De tels échanges pourraient provoquer des millions de morts directes et indirectes, et constituer une catastrophe mondiale en rendant la planète invivable.

Deux nouveaux Etats nucléaires apparus publiquement en 1998 ont récemment failli s'affronter dans un conflit qui aurait pu dégénérer en conflagration nucléaire, et rien ne garantit qu'une nouvelle résurgence de la crise trouverait une issue pacifique. Un troisième Etat nucléaire officieux est engagé depuis des décennies dans des affrontements qui ne peuvent qu'inciter ses

voisins à vouloir lui ravir son monopole régional de l'arme nucléaire. Parmi les 44 Etats recensés par le TNP comme ayant les moyens d'entretenir ou d'accéder à cet armement, bien d'autres pourraient être tentés par ce qu'il est convenu d'appeler la « prolifération nucléaire ».

Tant qu'il existera dans le monde des armes nucléaires, et quel qu'en soit le nombre, ces risques subsisteront. Si les Etats nucléaires ne désarment pas, d'autres seront tentés de dénoncer les traités existants (TNP, TICE ou CTBT, etc.) et de s'équiper à leur tour d'armes de destruction massive, soit nucléaires, soit chimiques ou biologiques. De plus, en l'absence du contrôle systématique, strict, efficace, mutuel et général, qu'un tel désarmement implique, les armes ou matériaux atomiques pourraient tomber aux mains d'un terrorisme extra-étatique contre lequel aucune dissuasion nucléaire ne saurait jouer.

Par ailleurs, les forces matérielles et humaines consacrées à la recherche, à l'entretien et au développement d'armes de destruction massive –théoriquement destinées à ne jamais servir- font cruellement défaut pour lutter contre les autres fléaux qui frappent l'humanité, dégradent son environnement, font le malheur des individus, entravent la prospérité des peuples, et sont eux-mêmes facteurs de guerre. Seul un processus de désarmement universel, portant en priorité sur les armes de destruction massive (nucléaires, biologiques et chimiques), négocié et dûment contrôlé à chaque étape, peut écarter de tels dangers et les éliminer à terme. Tous les pays, qu'ils détiennent ou non actuellement l'arme nucléaire, y trouveraient intérêt et doivent y être associés. Le désarmement nucléaire, indispensable en soi, en est la clé.

La France, en tant que puissance nucléaire partie prenante du Traité de Non-Prolifération, est à même d'initier et soutenir un tel processus. Elle ne ferait qu'honorer son engagement du 19 mai 2000. Elle prolongerait ainsi le rôle qu'elle a joué dans la signature de la Convention de Paris d'interdiction des armes chimiques, en conforterait l'application, et rendrait au monde entier un immense service, conforme à l'idéal de liberté, d'égalité et de fraternité qu'elle proclame depuis 1789 sans l'avoir toujours respecté.

Le Sommet mondial de Johannesburg ne pourrait-il, sur proposition de la France, demander aux puissances nucléaires d'entreprendre ce désarmement, de réduire leurs budgets militaires tant nucléaires que conventionnels, et de consacrer les sommes ainsi épargnées à l'exécution du désarmement et à son contrôle, et pour une part encore plus importante au développement des énergies durables et non polluantes, ainsi qu'à l'aide civile aux pays les moins riches ? Ce serait pour ces derniers une incitation à miser sur la coopération pacifique et à réduire eux aussi leurs budgets militaires au profit d'investissements civils.

Pourquoi ne pas indexer l'aide au développement durable sur le montant des budgets d'armement, plutôt que sur le P.I.B. (ou parallèlement) ? Les pays riches devraient fournir une aide minimale directement proportionnelle à leurs budgets militaires (10 % par exemple), tandis que les pays pauvres la recevraient en proportion inverse de l'importance de leurs budgets militaires, les uns et les autres étant par là-même conduits à démilitariser progressivement la planète.

Ayant voté l'abolition de la peine capitale, vous serez certainement sensible à cette suggestion. Vous ne pouvez accepter de conserver en tant que chef d'Etat et chef des armées un droit de vie et de mort sur des millions d'individus, droit que la force de frappe française vous confère de fait puisque avec ses 350 têtes nucléaires et ses quelque 57 mégatonnes d'équivalent TNT, elle pourrait, à l'aune d'Hiroshima, faire théoriquement un milliard de morts. Même réduite à beaucoup moins, cette éventualité ne présente en tout état de cause aucune valeur dissuasive, sauf à admettre que vous seriez prêt à commettre un crime monstrueux contre

l'humanité, crime dont les Français seraient rendus complices sans avoir jamais été consultés et dont ils subiraient l'opprobre, les retombées radioactives et les effets de réplique.

C'est la raison pour laquelle plusieurs milliers de citoyens français dont de nombreux élus ont signé l'**Appel à référendum** qui vous avait été adressé le 2 mai 2000 en même temps qu'au Premier ministre de l'époque, à propos de la question suivante que nous nous permettons de vous rappeler :

« Voulez-vous que la France propose à toutes les nations de renoncer à sa force de frappe nucléaire et d'en démanteler les composants, dans le cadre d'un désarmement nucléaire, biologique et chimique, intégral, universel et contrôlé, et d'un véritable système de sécurité internationale ? »

Aujourd'hui, nous ne sommes plus les seuls à vous solliciter en ce sens.

Entendez donc, Monsieur le Président, l'**Appel mondial pour libérer la planète de toutes les armes de destruction massive** que vous lancent des dizaines d'associations situées sur les cinq continents, en particulier dans des régions menacées de guerre comme le Proche-Orient ou le sous-continent indien. Vous en trouverez le texte ci-après, ainsi que la liste des premiers signataires.

Convaincus que vous saurez faire preuve à Johannesburg de l'humanisme, du bon sens et de l'esprit de responsabilité que l'humanité attend de ses dirigeants, nous vous prions de croire, Monsieur le Président, à l'expression de notre espérance civique.

Jean-Marie Matagne,
président de l'Action des Citoyens pour le Désarmement Nucléaire
acdn.France @wanadoo.fr

APPEL MONDIAL POUR LIBERER LA PLANETE DE TOUTES LES ARMES DE DESTRUCTION MASSIVE

Les soussigné(e)s

*A Mmes et MM. les rédacteurs
de la presse écrite, radiodiffusée
et télévisée*

*à l'opinion française
et internationale*

Nous, citoyennes et citoyens du monde, souhaitons que la planète soit débarrassée de toutes les armes de destruction massive, nucléaires, biologiques, chimiques ou émergentes.

Nous n'admettons pas que les relations internationales soient dominées par la menace de massacres en masse, ni que nos générations ou les générations futures aient à périr ou à survivre dans un monde devenu radioactif et invivable.

Nous n'admettons pas que la course aux armements se poursuive, au seul profit de multinationales sans scrupules, de dirigeants avides de pouvoir, et au détriment du reste de l'humanité.

C'est pourquoi nous exigeons que la France, les Etats-Unis, la Russie, le Royaume-Uni et la Chine honorent « l'engagement sans équivoque » qu'ils ont pris à New York le 19 mai 2000 « de réaliser l'élimination totale de leurs arsenaux nucléaires afin d'aboutir au désarmement nucléaire auquel tous les Etats parties au Traité de Non-Prolifération sont tenus d'après l'article VI ».

Cet « engagement sans équivoque » n'ayant été suivi d'aucun effet à ce jour, nous voulons que le président de la République et le gouvernement français provoquent la tenue effective de pourparlers internationaux en vue de la réalisation progressive, universelle et strictement contrôlée de cet objectif.

Nous invitons la presse et les médias à accorder à la question soulevée une place proportionnelle à la gravité de l'enjeu.

La planète doit être libérée de toutes les armes de destruction massive. Nous appelons les élus, les citoyens français et tous les citoyens du monde à s'unir autour de cet objectif pour en imposer la réalisation.

**WORLD APPEAL TO SET THE PLANET FREE
FROM ANY WEAPONS OF MASS DESTRUCTION**

**APPEL MONDIAL POUR LIBERER LA PLANETE
DE TOUTES LES ARMES DE DESTRUCTION MASSIVE**

The undersigned to the papers, radio and television sub-editors
to the French and international public opinion

We, citizens of the world, hope for the planet to be cleared of every nuclear, biological, chemical or latest weapon of mass destruction.

We don't want the international relations to be ruled by the threat of mass slaughters nor our generations and the future generations to perish or survive in a world turned radioactive and unbearable.

We don't want the race for weapons to go on for the benefit of unscrupulous multinational companies or managers eager for power and to the detriment of the rest of humanity.

That's why we demand that the USA, Russia, the United-Kingdom, China and France should honour the "*unequivocal undertaking*" they signed in New York on May 19th, 2000, "*to accomplish the total elimination of their nuclear arsenals leading to nuclear disarmament to which all States parties are committed under Article VI*" of the Non Proliferation Treaty.

As this "*unequivocal undertaking*" has not received any beginning of accomplishment yet, we want the president of the French Republic and the French government to instigate real international talks in order to achieve this goal in a progressive, global and strictly controlled way.

We invite the papers and the media to attach to that issue the suitable value proportionate to the seriousness of the problem.

The planet must be set free from any weapons of mass destruction. We invite the elected representatives, the French citizens and every citizen in the world to join around this goal in order to force its achievement.

**WORLD APPEAL TO SET THE PLANET FREE
FROM ANY WEAPONS OF MASS DESTRUCTION**

**APPEL MONDIAL POUR LIBERER LA PLANETE
DE TOUTES LES ARMES DE DESTRUCTION MASSIVE**

Premiers signataires / First endorsers

PERSONNALITES / PERSONALITIES

Michel DESJOYEUX, navigateur/sailor, Port-la-Forêt (France)
Claude PIEPLU, comédien/actor, Paris (France)
Jack GARFEIN, director, writer, Actor's Studio, New York (USA)/Paris (France)
Gabriela BARRENECHEA, chanteuse/singer, comédienne/actor, Conception (Chile)
Jean-Louis GONFALONE, metteur en scène/director, Saintes (France)
Jacques JOLY, professeur d'université/University teacher, Kyoto (Japon)
Michel NARCY, philosophe/philosopher, Paris (France)
Martine FONTANILLE, actrice/actor, metteur en scène/director, La Rochelle (France)
Roland JOURDAIN, navigateur/sailor, Quimper (France)
Yannick JAULIN, conteur/story-teller, Pougne-Hérissou (France)
Serge LEVILLAYER, Cherbourg (France)
Edgar ANDRE, honorary professor, University of Mons-Hainaut (Belgique/Belgium)
Simone DE BOLLARDIERE, Guidel (France)
Alain CONNAN, ancien Commandant du (former captain of the) "Rainbow Warrior", ancien président de GREENPEACE-France
Lyn ALLISON, sénatrice/senator, Sénat/Senate of Australia
Stéphane LHOMME, Bordeaux (France)
Gianni BERGAMASCHI, Brescia (Italie)
Joe CUMMINS, emeritus professor of genetics, University of Western Ontario (Canada)
Arpad PUSZTAI, Doctor, Aberdeen (United Kingdom / Royaume-Uni)
Susan BARDOCZ, Doctor, Aberdeen (United Kingdom)
E. E. DANIEL, emeritus professor of medicine, University of Alberta (Canada)
Carlos G. GUZMAN, profesor universitario, Santiago de Chile
Alan F. PHILIPPS, M.D., F.R.C.P. (C) & Joy PHILIPPS, Hamilton, Ontario (Canada)

NON GOVERNMENTAL ORGANISATIONS
ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

ACTION DES CITOYENS POUR LE DESARMEMENT NUCLEAIRE (ACDN)
(FRANCE)

Jean-Marie Matagne, President

ARAB COORDINATION CENTER of NGOs (EGYPTE, PAYS ARABES)

Bahig Nassar, Coordinator

ASEMBLEA PERMANENTE por los DERECHOS HUMANOS, Bariloche (ARGENTINE
/ARGENTINA)

Grace Haro

ATOMIC MIRROR (The) (USA, UNITED KINGDOM)

Pamela Meidell, Director (USA), Janet Bloomfield, British Coordinator

AUSTRALIAN PEACE COMMITTEE (South Australian Branch) (AUSTRALIA)

Don Jarrett, President, Ron Gray, Treasurer, Irene Gale, Secretary

CAMPAIGN FOR THE ACCOUNTABILITY OF AMERICAN BASES (CAAB)
(UNITED KINGDOM)
Anni Rainbow and Lindis Percy, Joint Co-ordinators

CAMPAIGN FOR NUCLEAR DISARMAMENT (CND) (NEW ZEALAND)
Christine Lesley, Secretary

CANVA (Coordination de l'Action Non-Violente de l'Arche de Lanza del Vasto) (FRANCE)
Anna Massina

CENTRE DE RESSOURCES SUR LA NON-VIOLENCE de MONTREAL (CANADA)
Pascal Gerry

COMMITTEE to FREE Mordechai VANUNU
and for a MIDDLE EAST FREE from WEAPONS OF MASS DESTRUCTION (ISRAEL)
Yael Lotan

FOUNDATION FOR A SUSTAINABLE SURINAME (SURINAM)
Nico Waagmeester, President

FRIENDS OF THE EARTH (AUSTRALIA / AUSTRALIE)
John Hallam

GERMAN PEACE COUNCIL (GERMANY / ALLEMAGNE)
Hans-Peter Richter, member of the board

GLOBAL ANTI-NUCLEAR ALLIANCE
Ak Malten, Director

GLOBAL NETWORK AGAINST WEAPON & NUCLEAR POWER in SPACE
Bruce K. Gagnon, Coordinator (USA)

GLOBAL RESOURCE ACTION CENTER for the ENVIRONMENT (GRACE) (USA)
Alice Slater, Chairperson

GRANDMOTHERS FOR PEACE INTERNATIONAL (California) (USA)
Lorraine Krofchok, Director

GRAY PANTHERS OF SAN FRANCISCO (USA)
Aroza Simpson, Issues Coordinator

INDIAN INSTITUTE for PEACE, DISARMAMENT & ENVIRONMENTAL
PROTECTION (INDE / INDIA)
Dr. Balkrishna Kurvey, President

INTERNATIONAL PEACE BUREAU
Colin Archer, Secretary

LATIN AMERICAN CIRCLE FOR INTERNATIONAL STUDIES (LACIS)
(MEXICO / MEXIQUE)
Luis Gutierrez-Esparza, President

LOS ALAMOS STUDY GROUP (USA)

Greg Mello, Chairman

MEDICAL ASSOCIATION for PREVENTION of WAR (AUSTRALIA)

Dr. Sue Wareham, President and Ms. Giji Gya, Executive Officer

NEVADA DESERT EXPERIENCE (USA)

Sally Light, Executive Director

NEW ZEALAND NUCLEAR FREE PEACEMAKING ASSOCIATION

(NOUVELLE ZELANDE)

Brenda Crocker and Larry Ross

NUCLEAR AGE PEACE FOUNDATION (USA)

David Krieger, President

PEACE and JUSTICE TASK FORCE, United Church of Christ (USA)

Bob Kinsey, Chairperson

PHYSICIANS FOR SOCIAL RESPONSABILITY (USA)

Andrew Harris, Board of Directors

PROJECT PLOUGHSHARES (CANADA)

Sheila & Floyd Howlett

QUAKER PEACE AND SERVICE NEW ZEALAND

Peter Low, Chairperson

SIBIENNII PACIFISTI (ROUMANIE / ROUMANIA)

Constantin Lacatus, President

SOUTH ASIANS AGAINST NUKES (SAAN) (Asie du Sud-Est)

Harsh Kapoor, Chairman

WOMEN'S INTERNATIONAL LEAGUE FOR PEACE AND FREEDOM (WILPF)

LIGUE INTERNATIONALE DES FEMMES POUR LA PAIX ET LA LIBERTE (LIFPL)

Silvi Sterr, International Secretary (Geneva, Switzerland)

WORLD COURT PROJECT UK (UNITED KINGDOM / ROYAUME UNI)

George Farebrother, Secretary

WORLD PEACE & NUCLEAR DISARMAMENT (NEW DELHI, INDIA)

Ashok Sharma, Founder Member & President